### 報告とお知らせ/Announcements

\*今朝の礼拝では、米本ロブ先生が礼拝メッセージを取り次いで下さいます。 師を通して神様がお語りになることに期待して共に主をほめたたえましょう! 礼拝後にポットラックランチがあります。共に主にある交わりを楽しみましょう!

Rev. Rob Yonemoto will deliver the message this morning. Let us prepare with prayerful hearts to listen to God's message. After the service we will have potluck lunch. Please stay and enjoy fellowship together in Christ.

\* 3月からJCCTの新任牧師となられる川真田晃久(カワマタ・アキヒサ) 牧師、及び奥様のAmanda姉の上に、そして私たちの教会の新しい出発の 上に神様の豊かな祝福がありますように共に祈りましょう。 Let us pray for our new pastor, Akihisa Kawamata and his wife, Amanda, as they prepare for their new ministry in our church starting from March. Let us all continue to pray for this new beginning for JCCT so that it is fruitful in the Lord.

\* 3月2週目(11日)に、 3月のお誕生日お祝い、4週目(25日)にポットラックが予定されています。また25日にはカワマタ・アキヒサ牧師の就任式も行えるように調整中です。会場セッティング、後片付けなど皆さんのご協力をお願いします。皆さんの主にあるご奉仕に感謝します。In March, the birthday celebration is planned on the second Sunday (11<sup>th</sup>), and potluck lunch on the fourth Sunday (25<sup>th</sup>). Also we are trying to arrange the schedule to have Pastor Aki's Installation Ceremony on the 25<sup>th</sup>. We always appreciate your help in setting up/cleaning up. Thank you for your service for the Lord.

### 次週(3/04)の礼拝と奉仕者/Next Worship Service(3/04) & Workers

司会/Chair: Tamao Stockwell 受付/Greeter: Toshiyo Huber 奏楽/Music: Tamao Stockwell

献金/Offering: Phil Gabriel & Ikuko Watanabe

聖書朗読/Scripture Reading: Naomi Goshima & Aika Tatebe

SS教師&補助/SS Teacher & Helper: Ikuko Watanabe & Risa Peters

礼拝会場準備/Set up: Phil & Junko Gabriel



#### メッセージメモ/Message Memo



# 初めての方々へ/If you are visiting:

- 教会は心からあなたのおいでを ・ 歓迎いたします。
- Welcome to JCCT. We are very blessed to have you.
- ・「歓迎カード」にお名前、ご住 所をどうぞご記入ください。
- Please fill out a "Welcome Card" at the reception desk

#### 礼拝/Worship Service

Place: Pima County Medical Society Bldg. (5199 E. Farness)

# <u>日曜礼拝&日曜学校</u> 11 AM

Sunday worship service & Sunday school (Japanese) @11am

# 平日集会/Weekday meetings:

# ★<u>水曜 祈祷会(日本語)</u> 10am

Wednesday Prayer Meeting (Japanese) Contact: Tamao Stockwell or Junko Gabriel

★<u>水曜 オリーブの会(日本語)</u> 3/7, 10am 尾崎牧師宅

Olive Bible Study (Japanese) on Wed. 3/7, 10am at Pastor Ozaki's

- ★<u>木曜オロバレー聖書の学び(日本語)</u> 3/29, 10:30am ヒューバー敏代姉宅 Oro Valley Area Bible Study (Japanese) on Thurs. 2/23 at Huber's
- ★土曜 大学生の集い(日本語) Contact: Satoru Ito or Narihiro Kiyota Saturday College Group Bible Study & Fellowship (Japanese)

## 主の祈り/The Lord's Prayer

天にいます私たちの父よ。御名があがめら れますように。御国が来ますように。みこ ころが天で行なわれるように地でも テデなわれますように の日ごとの糧を きょうもお与えください。私たちの負いめ をお赦しください。私たちも、私たちに 負いめのある人たちを赦しました。私たち を試みに会わせないで、悪からお救いく ださい。国と力と栄えとは、とこしえに あなたのものだからです。 アーメン

Our Father in Heaven, hallowed be your Name, your Kingdom come, your will be done, on earth as in Heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins, as we forgive those who sin against us. Lead us not into temptation, but deliver us from evil. For the kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

Amen

### 礼拝の心得/Preparing your heart to worship

- ・主日礼拝には、最善の努力を払い、 喜びと感謝をもって出席しましょう。 これが最高の証しであり祝福です。
- ・礼拝前は私語を避け、黙祷のうちに み言葉を聴く心構えをしましょう。
- 祈祷がなされているときは、終わって から着席しましょう。
- ・賛美、祈祷、献金はまごころをこめて いたしましょう。
- ・礼拝後は、お互いに祈り合い、交わり を深めましょう。
- ・定刻に出席しましょう。都合で休まな ければならないときは、あらかじめ牧 師又は、執事に連絡しましょう。

- Make an effort to attend every Sunday service, and come before the Lord with joy and gratitude. This is the greatest testimony and blessing.
- Avoid private talk, and prepare yourself for the message by silent prayer before the service.
- · When someone is praying in the service, please wait until it finishes, then take your seat
- · Offer your song of praises, prayer, and offering with all your heart.
- · After the service, pray for each other and fellowship with one another .
- Attend the service on time. If you will be absent for any reason, notify your pastor or one of the deacons in advance.

Chair of JCCT Board of Deacons: Min Yanagihashi Tel: 520-885-8903 e-mail: meyana@guixnet.net Mailing Address: P.O. Box 43366 Tucson, AZ 85733-3366 **Church Website: JCCTucson.org** 

本教会は、OMS北米ホーリネス教団 (omsholiness.org) のツーソン日本人教会であり、モルモン教、統一 協会、エホバの証人とは一切関係がありません。This church is affiliated with the Oriental Missionary Society Holiness Church of North America, and is an evangelical, Bible believing church.



# **Japanese Christian Community of Tucson**

北米ホーリネス教団 ツーソン日本人教会

「疲れた者、重荷を負う者は、 だれでもわたしのもとに来な さい。休ませてあげよう。」

-マタイ 11:28

"Come to me, all you who are weary and burdened, and I will give you rest.

- Matthew 11:28

February 26<sup>th</sup>, 2012 聖日礼拝 Sunday Worship Service

司会Chair:フィル・ゲイブリエル兄 Phil Gabriel

招詞/Call to Worship 祈り/Opening Prayer

主の祈り/The Lord's Prayer

賛美/Songs of Praise:

献金/Offering Misae Kohama & Narihiro Kiyota

聖書朗読 エペソ人への手紙3:14-19 Junko Gabriel

Scripture Reading Ephesians 3:14-19 Evelyn Yanagihashi

メッセージ 米本ロブ牧師

Rev. Rob Yonemoto Message

応答賛美 聖歌651番「主がわたしの手を」 Song of Response Hymn 461 "He Leadeth Me"

頌栄/Doxology: Hymn #626

祝祷/Benediction

報告/Announcements

